

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة مولود معمري، تيزي-وزو

كلية الآداب واللغات

قسم اللغة العربية وآدابها



مخبر الممارسات اللغوية في الجزائر

•٥١٤٧٤ | ٥:٤٥:٥ | ٤:٥١١٠٧ ٧٤ ١١:٣٣:٧٠

ندوة علمية وطنية حول:

قضايا المعجم وإشكاليات المصطلح

في إطار الندوات العلمية التي يشرف عليها مخبر الممارسات اللغوية في الجزائر وينشطها طلبة الدراسات العليا، ينظم المخبر ندوة علمية وطنية في عددها الثالث حول: **قضايا المعجم وإشكاليات المصطلح** يوم **05 مارس 2018م**، وعليه يدعو المنظمون الباحثين الراغبين في المشاركة، إلى تقديم المداخلات كاملةً قبل يوم **18 فيفري 2017م**.

إشكالية الندوة:

يحتل المعجم مكانة سامية عند جميع الأمم التي تحافظ على لغتها وتراثها، فهو ديوان اللغة، وعنه يأخذون ألفاظها وبه يكشفون غوامضها، ولذا لا يكاد فردٌ من أفراد الأمة ممن لديه قسطٌ من العلم أن يستغني عن المعجم.

ويُعدُّ المعجم العربي - على وجه الخصوص - قديمه وحديثه مستودعا للغة العربية، حيث إنّه يستوعب ألفاظها ومصطلحاتها الأصيلة منها والدخيلة، وكذلك المعربة والمولدة، ولقد تطوّرت المعاجم العربية عدّة تطورات عبر مراحل مختلفة، لتصبح أيسر استعمالاً وتناولاً من جهة، ولتواكب تطورات ومستجدات العصر اللذين أوجدا ألفاظاً، ومصطلحات علمية جديدة من جهة أخرى. وقد لعب المعجم العربي دوراً مهماً في جمع هذه المصطلحات واستيعابها، إلا أنّ عملية صياغتها ووضعها، أحدثت إشكالات كبيرة في صناعة المعجم العربي الحديث، وذلك بسبب الكم الهائل من المصطلحات العلمية الوافدة إلى اللغة العربية.

تتعلق فكرة هذه الندوة من عدّة إشكالات وتساؤلات، لعلّ من أبرزها: ما هي أهم قضايا وإشكاليات المعجم العربي؟ وما مدى تأثير فوضى المصطلحات العلمية على جمع مادّته اللغوية؟ وكيف يمكن أن تستفيد المعجمية العربية من علم المصطلح؟

أهداف الندوة:

- الاطلاع على جهود العلماء في المعجمية، وصناعة المصطلح في العصر الحديث.
- جمع المتخصصين في المعجمية والمصطلح، لتبادل أحدث ما توصلت إليه الأبحاث.
- الاطلاع على واقع المعجمية العربية وعلاقتها بالترجمة في الوطن العربي، واستثمار نتائجها في خدمة التخصص.

محاوِر الندوة:

1. قراءات في النظريات المعجمية العربية.
 2. مشاكل الترتيب المنهجية في المعاجم العربية الحديثة.
 3. المعاجم العلمية المتخصصة ودور الحاسوب.
 4. أسس المعجم العلمي المتخصص.
 5. توليد المصطلح العلمي العربي الحديث: القضايا والإشكاليات.
 6. الأخطاء المنهجية والمعرفية في وضع المصطلحات العلمية.
 7. جهود علماء التأصيل والتأثيل في ضبط وتصحيح المصطلحات العلمية.
- شروط المشاركة: تُراعى في نشر المداخلات، المنهجية العلمية لمختبر الممارسات اللغوية، وفقاً لما يلي:

- كتابة البحث بخط عربي عادي (simplifiedArabic) بينط 14؛
- طول الكتابة 24 بعرض 12؛
- توضع الرسوم والبيانات ضمن إطار 24×12؛
- المسافة بين السطور 1.0؛
- يتم توثيق المصادر والمراجع بنظام جمعية علم النفس الأمريكية APA.
- تُرسل المداخلات كاملةً عبر البريد الإلكتروني الآتي: omarchekha@gmail.com

ملاحظة:

- يُستحب في عرض المداخلات استعمال عارض الشرائح (Data show)

رئيس القسم:

مدير المختبر:

أ. د: صالح بلعيد